



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

21856/2022

38.1 Amt für Infrastrukturen und nachhaltige Mobilität
Ufficio Infrastrutture e mobilità sostenibile

Betreff:

Lieferung und Installation von Elementen für
die Reparatur der Überdachung an der
Metrobus Haltestelle von Eppan, St. Pauls

Oggetto:

Fornitura e posa in opera di elementi per la
riparazione della pensilina presso la
fermata Metrobus di San Paolo Appiano

Artikel 1, Absatz 2, Buchstabe b) des Gesetzes vom 11.09.2020, Nr. 120 sieht vor, dass die öffentlichen Auftraggeber Dienstleistungen unter dem Nettobetrag von 139.000,00 Euro direkt, auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer, vergeben können.

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Mobilität Nr. 17354 von 29.09.2022, wurden der Direktorin/dem Direktor der Ämter 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 die Verwaltungsbefugnisse für den Abschluss von Aufträgen für Bauarbeiten, Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen, sowie für technische und intellektuelle Dienstleistungen, auch wenn sie nicht reglementiert sind, gemäß in den Prämissen genannter geltender Gesetzgebung bis zu einem geschätzten Betrag von 150.000,00 ohne MwSt. für Arbeiten bzw. 139.000,00 Euro, ohne Mehrwertsteuer, für Lieferungen und Dienstleistungen zu übertragen.

Die Überdachung an der Metrobus Haltestelle von Eppan, St. Pauls, wurde durch einen Verkehrsunfall beschädigt und muss deshalb repariert werden.

Die Überdachung, die besondere Merkmale der verwendeten Materialien und ihrer Montage aufweist, wurde von der Firma Bellitalia GmbH geliefert und installiert.

Es gibt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für Öffentliche Verträge in Bezug auf die zu vergebenden Lieferung und Installation.

Es gibt keine auf der Website der AOV veröffentlichten Richtpreise oder auf dem Elektronischen Markt Südtirol aktive Zulassungsbekanntmachungen in Bezug auf die bestimmte Warenkategorie.

Am 13.10.2022 wurde ein Angebot von der Firma Bellitalia GmbH zur Lieferung und Installation von Elementen für die Reparatur der Überdachung angefordert.

Bellitalia GmbH hat ein Angebot am 20.10.2022, Prot. Nr. 809232 für einen Nettobetrag von 39.800,00 Euro eingereicht.

L'articolo 1, comma 2, lettera b) della legge 11.09.2020, n. 120 prevede che le stazioni appaltanti possono affidare servizi d'importo netto inferiore a 139.000,00 euro mediante affidamento diretto, anche senza la consultazione di più operatori economici.

La legge provinciale n. 6 del 21.07.2022 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale.

Con decreto del Direttore di Ripartizione n. 17354 del 29.09.2022 sono state delegate alla direttrice/al direttore degli uffici 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 l'esercizio delle funzioni amministrative per la stipulazione di incarichi e contratti per lavori, per forniture di beni e per servizi, nonché per prestazioni di natura tecnico-intellettuale, anche non regolamentate, ai sensi della normativa in vigore citata nelle premesse, fino ad un importo stimato di 150.000,00 euro senza IVA per lavori e 139.000,00 euro senza IVA per servizi e forniture, limitatamente alle competenze dell'ufficio.

La pensilina presso la fermata Metrobus di San Paolo Appiano risulta danneggiata a causa di un incidente stradale e necessita pertanto di riparazione.

La pensilina, che risponde a particolari caratteristiche dei materiali impiegati e del loro assemblamento, è stata fornita ed installata dalla ditta Bellitalia srl.

Non risultano convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia Contratti Pubblici relativamente alla fornitura e posa in opera da affidare.

Non esistono prezzi di riferimento pubblicati sul sito dell'ACP o bandi di abilitazioni sul Mercato elettronico provinciale per questa categoria merceologica.

In data 13.10.2022 è stata richiesta alla ditta Bellitalia s.r.l. un'offerta per la fornitura e posa in opera di elementi per la riparazione della pensilina.

Bellitalia srl ha presentato l'offerta in data 20.10.2022, prot. n. 829032 per un importo netto pari a 39.800,00 euro.

In Anbetracht der technischen Merkmale der Lieferung und der auszuführenden Arbeiten und in Anbetracht des angemessenen Vertragspreises wird der Auftrag an das Unternehmen Bellitalia s.r.l. vergeben.

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

Das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23.06.2011 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

Dies festgestellt

verfügt

der Amtsdirektor

die Direktvergabe an die Firma Bellitalia GmbH, mit Sitz in Ponte nelle Alpi (BL), für die Lieferung und Installation von Elementen für die Reparatur der Überdachung an der Metrobus-Haltestelle von Eppan, St. Pauls zu genehmigen. Smart CIG Z3538957AF; Steuernummer 00243390259;

die Gesamtausgabe von 48.556,00 Euro auf dem Kapitel U10052.0030 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz auf das Finanzjahr 2022, laut Anlage „Mittelsperre“, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, zweckzubinden.

Der Amtsdirektor

Alexander Alber

Viste le caratteristiche tecniche della fornitura e del lavoro da svolgere e ritenuto congruo il prezzo contrattuale, s'intende affidare l'incarico alla ditta Bellitalia s.r.l.

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né finanzia un progetto di investimento pubblico e che, pertanto non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

Ciò constatato,

Il Direttore d'ufficio

decreta

di autorizzare l'affidamento diretto alla società Bellitalia srl, con sede a Ponte nelle Alpi (BL), per la fornitura e posa in opera di elementi per la riparazione della pensilina presso la fermata Metrobus di San Paolo Appiano. Smart CIG Z3538957AF; partita IVA 00243390259;

d'impegnare la spesa complessiva di 48.556,00 euro sul capitolo U10052.0030 del piano finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano, esercizio finanziario 2022, come da blocco fondi, che fa parte integrante del presente decreto.

Il Direttore d'ufficio

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J220021856

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbinding	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note		
	U10052.0030		256429	BELLITALIA SRL					48.556,00		
001	38	2022	00243390259	00243390259	VIALE CADORE 67 - PONTE NELLE ALPI			25.11.2022	31.12.2022		
	38.01/riparazione pensilina Metrobus San Paolo										
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum
Totale attuale - Gesamtbetrag:								48.556,00			



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

ALBER ALEXANDER

16/11/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: ALBER ALEXANDER
codice fiscale: TINIT-LBRLND87M22Z102Y
certification authority: InfoCamere Qualified Electronic Signature
CA

numeri di serie: 1080804
data scadenza certificato: 14/01/2025 00.00.00
Am 16/11/2022 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 16/11/2022

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

16/11/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma